

463669-2026 - Konkursas

Vokietija – Inžinerijos paslaugos – Stadtwerke Steinburg - Planungsleistungen LPH 5-9 für Bau 110 kV-Erdkabeltrasse

OJ S 127/2026 06/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadtwerke Steinburg GmbH

E. paštas: stefan.latosik@kapellmann.de

Pirkėjo teisinė forma: Valstybinė įmonė, kontroliuojama regioninės valdžios institucijos

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su elektros energija susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Stadtwerke Steinburg - Planungsleistungen LPH 5-9 für Bau 110 kV-Erdkabeltrasse

Aprašymas: Die AG ist ein regionaler Netzbetreiber für Strom, Wärme, Wasser und Internetservice. Aufgrund einer aktuellen Zielnetzplanung erwartet die AG einen zusätzlichen Leistungsbedarf ab 2029 in Itzehoe-Nord von ca. 50 MW (n-1), der über einen Netzanschluss im UW Itzehoe-West von SH-Netz bereitgestellt werden kann. Zur weiteren Verteilung dieser Leistung muss die AG neben dem Bau einer 110 kV-Erdkabeltrasse (die nicht Gegenstand dieses Verfahrens ist) auch ein neues Umspannwerk ("UW Itzehoe-Nordwest") errichten. Darüber hinaus werden am Industriestandort in Lägerdorf weitere Netzanschlusskapazitäten im Zuge der Dekarbonisierung des Zementwerks der Industrie ab 2029 benötigt. Die Errichtung der 110 kV-Erdkabelverbindung ist Bestandteil einer Gesamtmaßnahme zur Umsetzung einer CO2-Wertschöpfungskette mit dem Ziel, eines der ersten klimaneutralen Zementwerke in Europa bis 2030 in Betrieb zunehmen. Die benötigten Kapazitäten können über die bestehenden Kapazitäten am Umspannwerk in Lägerdorf ("UW Lägerdorf") nicht allein zur Verfügung gestellt werden, wohl aber über das UW Itzehoe-West von weiteren bis zu 134 MW (n-1) Netzanschlusskapazität. Daher muss die AG für die Stromversorgung des Industriestandorts eine neue 110 kV-Erdkabeltrasse vom UW Itzehoe-West über das UW Itzehoe-Nordwest bis zum UW Lägerdorf 110/20 herstellen. Das Vorhaben wird nach § 43h EnWG als 110 kV-Erdkabel umgesetzt. Der Antrag auf Planfeststellung soll spätestens Ende 2026 eingereicht werden.

Procedūros identifikatorius: 653f1184-34ac-4d44-a983-57a303a020c9

Vidaus identifikatorius: 5695/2024_VE13

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

Pagrindiniai procedūros ypatumai: Das Vergabeverfahren wird europaweit als

Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb gemäß § 15 SektVO

durchgeführt. Die AG behält sich ausdrücklich vor, den Zuschlag gemäß § 15 Abs. 4 SektVO

bereits auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen, ohne in Verhandlungen einzutreten. Die Bieter werden daher gebeten, bereits mit ihrem Erstangebot ein zuschlagsfähiges Angebot einzureichen.

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71320000 Inžinerinio projektavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Vokietija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija: s. Vergabeunterlagen

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMXTY# s. Vergabeunterlagen

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

sektvo -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas, Pirkimo dokumentas

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas: s. §§ 123, 124 GWB

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Stadtwerke Steinburg - Planungsleistungen LPH 5-9 für Bau 110 kV-Erdkabeltrasse

Aprašymas: Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind die weiteren Planungsleistungen nach Einreichung des Planfeststellungsantrags, insbesondere Ausführungsplanung (vornehmlich offene Bauweise einschließlich Integration der Planungsergebnisse der geschlossenen Bauweisen) und Bauüberwachung (in Anlehnung an HOAI LPH 5-9), d.h. 1. Ausführungsplanung Trasse 2. Erstellung von Ausschreibungsunterlagen für den Tiefbau-GU 3. Mitwirkung bei der Vergabe 4. Bauüberwachung von Tiefbauarbeiten und Kabelmontage nebst Oberbauleitung Sonderbauwerke 5. Objektbetreuung für den Bau der 110kV-Kabeltrasse vom Umspannwerk Itzehoe-West bis zum Umspannwerk Lägerdorf 110/20kV. Der Abruf der Leistungen erfolgt stufenweise. Weitere Einzelheiten zum Gesamtprojekt sind den folgenden Unterlagen zu entnehmen: - Organisationskonzept (Anlage 3) - Terminplan für das Gesamtprojekt (Anlage 4). Die Unterlagen, die den aktuellen Entwurfsstand darstellen, sollen dem AN lediglich zur Verdeutlichung des Gesamtprojekts dienen. Sie stellen weder eine Planungsgrundlage noch eine Planungsvorgabe dar und sind ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Weitere Einzelheiten sowie ein konkretes Leistungsbild für die benötigten Planungsleistungen werden mit der Aufforderung zur Erstangebotsabgabe zur Verfügung gestellt.

Vidaus identifikatorius: 5695/2024_VE13

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71320000 Inžinerinio projektavimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalis: Vokietija

Bet kurioje konkrečios šalies vietoje

Papildoma informacija: s. Vergabeunterlagen

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

Papildoma informacija: s. Vergabeunterlagen

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Niederlassungsstaates durch Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszugs oder eines gleichwertigen Nachweises. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis bestehende Berufshaftpflichtversicherung:

Nachweis (zum Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als 12 Monate) einer bestehenden

Berufshaftpflichtversicherung oder unwiderrufliche Erklärung des Versicherers (nicht

Versicherungsmakler), dass im Auftragsfalle der für den Leistungserbringer erforderliche

Versicherungsschutz gewährt wird mit folgenden Deckungssummen: - Mind. 3,0 Mio. EUR

Personenschäden (zweifach maximiert) - Mind. 3,0 Mio. EUR Sonstige Schäden (zweifach

maximiert). Detaillierte Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Erklärung über den Umsatz, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Der Bewerber muss folgende

Mindestanforderungen erfüllen, um nicht vom Verfahren ausgeschlossen zu werden: Der

durchschnittliche Mindestumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren muss

mindestens 1,0 Mio. EUR netto betragen. Detaillierte Informationen sind den

Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Es müssen mindestens zwei wertbare Projektreferenzen über vergleichbare und erbrachte Planungsleistungen mit mind. folgenden Parametern (kumulativ) nachgewiesen werden: - Bau einer mind. 110 kV-Erdkabeltrasse - mind. eine Referenz beinhaltet den Bau einer geschlossenen Querung - mindestens eine Referenz beinhaltet die Erbringung der Ausführungsplanung (in Anlehnung an HOAI-LPH 5) - mindestens eine Referenz beinhaltet die Erbringung der Bauüberwachung (in Anlehnung an HOAI-LPH 8) - Trassenlänge größer 3 km - Abschluss der Planungsleistung nicht vor dem 01.01.2016 (maßgeblich ist die Abnahme der Bauleistung) - Mindestbausumme (Projektkosten) von mind. 7,5 Mio. EUR netto. Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus. Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius): 60,00

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Angaben zu Mitarbeiterzahlen in den Jahren 2024, 2025 und 2026 (aktueller Stand), mit jeweiliger Angabe der Gesamtanzahl der Beschäftigten (davon Partner/Geschäftsführer; davon Architekt/Ingenieur) im Formblatt Teilnahmeantrag (Anlage 1). Soweit der Bewerber bzw. die Bewerbungsgemeinschaft auf Kapazitäten Dritter zurückgreift (Eignungsleihe), sind die vorstehenden Angaben und Erklärungen auch von diesen vorzulegen. Zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist müssen mindestens 5 fest angestellte Mitarbeiter mit der Qualifikation Architekt oder Ingenieurbeschäftigt werden (einschließlich Führungsebene/Partner). Detaillierte Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: 1.1 Angebotspreis gemäß Preisblatt

Aprašymas: s. Angebotsunterlagen (wird im nächsten Verfahrensschritt zur Verfügung gestellt)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 50

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: 2.1 Qualität des Projektleiters

Aprašymas: s. Angebotsunterlagen (wird im nächsten Verfahrensschritt zur Verfügung gestellt)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 35

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: 2.2 Durchführungskonzept

Aprašymas: s. Angebotsunterlagen (wird im nächsten Verfahrensschritt zur Verfügung gestellt)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 15

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXTY/documents>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: s. Vergabeunterlagen

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXTY>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMXTY>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 03/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Nachforderung gemäß § 51 SektVO

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: s. Vergabeunterlagen

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: s. Vergabeunterlagen

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacija apie peržiūros terminus: Das deutsche Vergaberecht enthält Rügeobliegenheiten der Bieter, deren Verletzung zur Unzulässigkeit von Nachprüfungsanträgen führt. Bitte beachten Sie die Rügeobliegenheiten des § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadtwerke Steinburg GmbH

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Stadtwerke Steinburg GmbH

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Stadtwerke Steinburg GmbH

Registracijos numeris: DE 204 271 339

Miestas: Itzehoe

Pašto kodas: 25524

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Steinburg (DEF0E)

Šalis: Vokietija

E. paštas: stefan.latosik@kapellmann.de

Telefono numeris: 04030091600

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB

Registracijos numeris: PR_Essen_18

Miestas: Hamburg

Pašto kodas: 20095

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Hamburg (DE600)

Šalis: Vokietija

E. paštas: stefan.latosik@kapellmann.de

Telefono numeris: 04030091600

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkimo paslaugų teikėjas

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registracijos numeris: T 0431 988 4542

Pašto adresas: Düsternbrooker Weg 94

Miestas: Kiel

Pašto kodas: 24105

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefono numeris: 0431 988 4542

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono numeris: +49228996100
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

87113b9b-6414-45e8-8b39-3dfdcacad876-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Pirkėjo klaidų ištaisymas

Aprašymas

:

Berichtigung der Gewichtung des Auswahlkriteriums "Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen". Es wurde versehentlich eine maximale Punktzahl von 40 Punkten angegeben. Richtig sind maximal 60 Punkte entsprechend der Auswahlmatrix und den Vergabeunterlagen.

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Pakeitimų aprašymas: Im Abschnitt "Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen" wird die Gewichtung des Auswahlkriterium berichtigt. Die Angabe "Gewichtung (Punkte, genau): 40,00" wird durch "Gewichtung (Punkte, genau): 60,00" ersetzt. Im Übrigen bleiben die Vergabeunterlagen und die übrigen Angaben der Bekanntmachung unverändert.

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: e338de77-8da4-494d-83db-08d48bf21d14 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 17

Skelbimo išsiuntimo data: 03/07/2026 11:17:57 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 463669-2026

OL S numeris: 127/2026

Paskelbimo data: 06/07/2026